

Thường Tín, ngày 22 tháng 8 năm 2018

Số: 07/2018/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 8 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 15/2018/TLST-DS ngày 30 tháng 5 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

*** *Nguyên đơn*:** Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (PG Bank)

Địa chỉ: số 229 Tây Sơn, phường Ngã Tư Sở, quận Đống Đa, TP. Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quang Định – Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Nghiêm Đức Toàn – Chức vụ: Phó Giám đốc phụ trách Chi nhánh Thăng Long theo Quyết định số 185/2014/UQ-TGD ngày 31/7/2014.

Đại diện theo uỷ quyền của Ông Nghiêm Đức Toàn: Bà Nguyễn Thị Minh Nguyệt, ông Bùi Hải Việt - theo Giấy uỷ quyền số 49/2017/UQ-GĐ ngày 23/3/2017.

*** *Bị đơn*:** Anh Nguyễn Văn N , sinh năm 1972

Chị Nguyễn Thị H , sinh năm 1974

Địa chỉ:, huyện Thường Tín, Hà Nội.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1995

Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1940

Địa chỉ: Thôn Đình Tổ, xã Nguyễn Trãi, huyện Thường Tín, Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ông Nguyễn Văn N và bà Nguyễn Thị H vay vốn tại PG Bank – Chi nhánh Thăng Long theo Hợp đồng tín dụng trung dài hạn số 1032.123/2015/HĐTD-DH-TN/PGBTL14 ngày 17/10/2014 với những nội dung chính sau:

- Số tiền vay: 300.000.000 đồng (Bằng chữ: *Ba trăm triệu đồng chẵn*);
- Thời hạn vay: 60 tháng kể từ ngày nhận nợ đầu tiên;
- Lãi suất: 12.5%/năm trong kỳ đầu tiên và chịu sự điều chỉnh theo quy định của PG Bank;

Tính đến ngày 14/8/2018, tổng số tiền khách hàng còn nợ PG Bank là **292,941,015** đồng (*Hai trăm chín mươi hai triệu, chín trăm bốn mươi một nghìn, không trăm mười lăm đồng*), trong đó: nợ gốc: 214,361,240 đồng; lãi phải trả: 38,283,209 đồng; lãi nợ quá hạn: 40,296,566 đồng.

2.2. Trước ngày 31/12/2018, vợ chồng anh Nguyễn Văn N và chị Nguyễn Thị H phải thanh toán hết trả cho Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (PG Bank) số tiền tạm tính đến ngày 14/8/2018, khoản tiền là: **292,941,015** đồng (Bằng chữ: *Hai trăm chín mươi hai triệu, chín trăm bốn mươi một nghìn, không trăm mười lăm đồng*), trong đó: nợ gốc: 214,361,240 đồng; lãi phải trả: 38,283,209 đồng; lãi nợ quá hạn: 40,296,566 đồng (kể từ ngày 15/8/2018 anh Ngọc, chị Hạnh phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi phát sinh trên dư nợ gốc theo lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng trung dài hạn số 1032.123/2015/HĐTD-DH-TN/PGBTL14 ngày 17/10/2014 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ).

2.3. Nếu anh Nguyễn Văn N, chị Nguyễn Thị H không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ các khoản tiền nêu trên và tiền lãi phát

sinh, trước ngày 31/12/2018 theo như thỏa thuận thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự tiến hành kê biên, phát mại tài sản bảo đảm để thu hồi nợ cho Ngân hàng. Tài sản đảm bảo là toàn bộ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Thửa đất số 129 và 130, tờ bản đồ số 02, xã Nguyễn Trãi, huyện Thường Tín, tỉnh Hà Tây (nay là thành phố Hà Nội) theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số S 824707, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00190.QSDĐ/1515QĐUBNDH do UBND huyện Thường Tín cấp ngày 21/12/2001 cho hộ ông Nguyễn Văn N .

2.4. Toàn bộ số tiền thu được từ việc xử lý tài sản bảo đảm được dùng để thanh toán nghĩa vụ trả nợ của anh Nguyễn Văn N , chị Nguyễn Thị H với Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (PG Bank).

2.5. Án phí: Anh Nguyễn Văn N, chị Nguyễn Thị H tự nguyện nộp toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm.

Theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, anh Nguyễn Văn N , chị Nguyễn Thị H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 7.323.000 đồng (*Bảy triệu, ba trăm hai mươi ba nghìn đồng*).

Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (PG Bank) số tiền 6.000.000 đồng (*Sáu triệu đồng chẵn*) tiền tạm ứng án phí đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Thường Tín theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AB/2015/0006832 ngày 30 tháng 05 năm 2018.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Anh Tuấn